

II

(Atti mhux leġiżlattivi)

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TA' DELEGA TAL-KUMMISSJONI (UE) 2015/1970

tat-8 ta' Lulju 2015

li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 1303/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill b'dispożizzjonijiet speċifiċi dwar l-irrapportar ta' irregolaritajiet, fir-rigward tal-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew, il-Fond ta' Koeżjoni, u l-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1303/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jstabbilixxi dispożizzjonijiet komuni dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew, il-Fond ta' Koeżjoni, il-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali u l-Fond Marittimu u tas-Sajd Ewropew, u li jstabbilixxi d-dispożizzjonijiet ġenerali dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew, il-Fond ta' Koeżjoni, u l-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd, u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1083/2006⁽¹⁾, b'mod partikolari l-hames subparagrafu tal-Artikolu 122(2) tiegħu,

Billi:

- (1) L-ghan ta' dan ir-Regolament huwa li jiddetermina liema irregolaritajiet l-Istati Membri għandhom jirrapportaw lill-Kummissjoni. Sabiex il-Kummissjoni tkun tista' twettaq il-kompiti tagħha marbuta mal-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni, b'mod partikolari sabiex il-Kummissjoni tkun tista' twettaq analiżi tar-riskju, għandu jiġi stabbilit ukoll liema dejta għandha tiġi pprovduta.
- (2) L-interessi finanzjarji tal-Unjoni għandhom jiġu protetti bl-istess mod irrispettivament mill-fond użat biex jintlaħqu l-oġġettivi li għalihom ikun ie stabbilit. Għal dak l-ghan ir-Regolament (UE) Nru 1303/2013, kif ukoll ir-Regolamenti (UE) Nru 1306/2013⁽²⁾, (UE) Nru 223/2014⁽³⁾ u (UE) Nru 514/2014⁽⁴⁾, jagħtu s-setgħa lill-Kummissjoni biex tadotta regoli dwar l-irrapportar ta' irregolaritajiet. Sabiex jiġi żgurat li regoli identiċi japplikaw

⁽¹⁾ ĠUL 347, 20.12.2013, p. 320.

⁽²⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 1306/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 dwar il-finanzjament, il-ġestjoni u l-monitoraġġ tal-politika agrikola komuni u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 352/78, (KE) Nru 165/94, (KE) Nru 2799/98, (KE) Nru 814/2000, (KE) Nru 1290/2005 u (KE) Nru 485/2008 (ĠUL 347, 20.12.2013, p. 549).

⁽³⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 223/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Marzu 2014 dwar il-Fond għal Għajnuna Ewropea għall-Persuni l-Aktar fil-Bżonn (ĠUL 72, 12.3.2014, p. 1).

⁽⁴⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 514/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' April 2014 li jstabbilixxi dispożizzjonijiet ġenerali dwar il-Fond għall-Asil, il-Migrazzjoni u l-Integrazzjoni u dwar l-istrument għal appoġġ finanzjarju għall-kooperazzjoni tal-pulizija, il-prevenzjoni u l-għieda kontra l-kriminalità, u l-ġestjoni tal-kriżijiet (ĠUL 150, 20.5.2014, p. 112).

fir-rigward tal-fondi kollha regolati minn dawk ir-Regolamenti, huwa mehtieg li dan ir-Regolament ikun fih dispozizzjonijiet identici ghal dawk fir-Regolamenti ta' Delegai tal-Kummissjoni (UE) 2015/1971 ⁽¹⁾, (UE) 2015/1972 ⁽²⁾ u (UE) 2015/1973 ⁽³⁾.

- (3) Biex tkun possibbli applikazzjoni koerenti tar-rekwiziti tal- irrappurtar fl-Istati Membri kollha huwa mehtieg li jiġi definit it-terminu "suspett ta' frodi", billi titqies id-definizzjoni ta' frodi fil-Konvenzjoni mfassla fuq il-bazi tal-Artikolu K.3 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, dwar il-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Komunitajiet Ewropej ⁽⁴⁾, u t-terminu "konkluzjoni amministrattiva jew gudizzjarja primarja".
- (4) Ir-Regolamenti (UE) Nru 1303/2013 u r-Regolament (UE) Nru 223/2014, jiddeterminaw il-limitu ta' rappurtar li, sakemm ma jkunx mitlub mod ieħor, irregolaritajiet li jaqgħu taħt dak il-limitu ma jkunux jehtiegu li jiġu rrappurtati lill-Kummissjoni u l-kazijiet li għalihom ma hemmx bżonn isir rappurtar. Sabiex jiġu ssimplifikati u allinjati d-dispożizzjonijiet u jinstab bilanċ bejn il-piż amministrattiv fuq l-Istati Membri u l-interess komuni li tingħata dejta preċiża għall-finijiet ta' analiżi fil-għieda tal-Unjoni Ewropea kontra l-frodi, huwa mehtieg li jiġu applikati l-istess limitu tar-rappurtar u l-istess derogi għar-rappurtar ta' irregolaritajiet imsemmija fir-Regolamenti (UE) Nru 1306/2013 u (UE) Nru 514/2014.
- (5) Huwa neċessarju li jiġi determinat liema Stat Membru għandu jirrapporta irregolaritajiet b'rabta mal-għan ta' Kooperazzjoni territorjali Ewropea skont ir-Regolament (UE) Nru 1299/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁵⁾.
- (6) Sabiex tiġi żgurata l-konsistenza tar-rappurtar huwa mehtieg li jiġu stabbiliti l-kriterji biex jiġi ddeterminat meta għandhom jiġu inizjalment irrappurtati l-irregolaritajiet u d-dejta li għandha tiġi pprovduta f'dawk ir-rapporti inizjali.
- (7) Sabiex id-dejta pprovduta lill-Kummissjoni tkun preċiża, huwa mehtieg li jsir rappurtar ta' segwitu. L-Istati Membri għandhom, għalhekk, jagħtu lill-Kummissjoni informazzjoni aġġornata dwar kull progress sinifikanti fil-proċeduri jew fil-proċedimenti amministrattivi u ġuridici relatati ma' kull rapport inizjali.
- (8) Fid-dawl tad-Direttiva 95/46/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁶⁾ u r-Regolament (KE) Nru 45/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁷⁾, il-Kummissjoni u l-Istati Membri għandhom, f'dak li għandu x'jaqsam mal-informazzjoni pprovduta skont dan ir-Regolament, jipprevjenu kwalunkwe divulgazzjoni mhux awtorizzata ta' dejta personali, jew aċċess mhux awtorizzat għaliha. Barra minn hekk, dan ir-Regolament għandu jispeċifika għal liema skopijiet il-Kummissjoni u l-Istati Membri jistgħu jipproċessaw dik id-dejta.
- (9) Minhabba li diġà saru pagamenti għall-Fondi kkonċernati u jistgħu jsehħu l-irregolaritajiet, id-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament għandhom japplikaw immedjatament. Dan ir-Regolament għaldaqstant għandu jidhol fis-seħh l-għada tal-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea,

⁽¹⁾ Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2015/1971 tat-8 ta' Lulju 2015 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 1306/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill b'dispożizzjonijiet speċifiċi dwar l-irrappurtar ta' irregolaritajiet li jikkonċernaw il-Fond Agrikolu Ewropew ta' Garanzija u l-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali u li jhassar ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1848/2006 (ara l-paġna 6 ta' dan il-Ġurnal Uffiċjali).

⁽²⁾ Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2015/1972 tat-8 ta' Lulju 2015 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 223/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill b'dispożizzjonijiet speċifiċi dwar l-irrappurtar ta' irregolaritajiet fir-rigward tal-Fond għal Għajnuna Ewropea għall-Persuni l-Aktar fil-Bżonn (ara l-paġna 11 ta' dan il-Ġurnal Uffiċjali).

⁽³⁾ Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2015/1973 tat-8 ta' Lulju 2015 li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 514/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill b'dispożizzjonijiet speċifiċi dwar l-irrappurtar ta' irregolaritajiet dwar il-Fond għall-Azil, il-Migrazzjoni u l-Integrazzjoni u l-istrument għal appoġġ finanzjarju għall-kooperazzjoni tal-pulizija, il-prevenzjoni tal-kriminalità u l-għieda kontra, u l-ġestjoni tal-kriżijiet (ara l-paġna 15 ta' dan il-Ġurnal Uffiċjali).

⁽⁴⁾ ĠU C 316, 27.11.1995, p. 49.

⁽⁵⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 1299/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Dicembru 2013 dwar dispozizzjonijiet speċifiċi għall-appoġġ mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali għall-għan ta' kooperazzjoni territorjali Ewropea (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 259).

⁽⁶⁾ Id-Direttiva 95/46/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Ottubru 1995 dwar il-protezzjoni ta' individwi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali u dwar il-moviment liberu ta' dik id-data (ĠU L 281, 23.11.1995, p. 31) (Edizzjoni Speċjali bil-Malti: Kapitolu 13, Volum 15, p. 355).

⁽⁷⁾ Regolament (KE) Nru 45/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Dicembru 2000 dwar il-protezzjoni ta' individwu fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' dak id-data (ĠU L 8, 12.1.2001, p. 1) (Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 13, Volum 26, p. 102).

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Suġġett

Dan ir-Regolament jiddetermina liema irregolaritajiet għandhom jiġu rrapportati u jistabbilixxi liema dejta għandha tiġi pprovduta mill-Istati Membri lill-Kummissjoni.

Artikolu 2

Definizzjonijiet

Japplikaw id-definizzjonijiet fir-Regolament (UE) Nru 1303/2013. Barra minn hekk, għall-fini ta' dan ir-Regolament:

- (a) "suspett ta' frodi" tfisser irregolarità li tagħti lok għall-bidu ta' proċedimenti amministrattivi jew ġudizzjarji fuq livell nazzjonali sabiex jiġi stabbilit li hemm mgħiba intenzjonata, b'mod partikolari frodi, kif jissemma fl-Artikolu 1(1)(a) tal-Konvenzjoni mfassal fuq il-bażi tal-Artikolu K.3 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, dwar il-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Komunitajiet Ewropej;
- (b) "konklużjoni amministrattiva jew ġudizzjarja primarja" tfisser l-ewwel valutazzjoni bil-miktub minn awtorità kompetenti, amministrattiva jew ġudizzjarja, li fuq il-bażi ta' fatti speċifiċi tikkonkludi li twettqet irregolarità, mingħajr preġudizzju għall-possibilità li dik il-konklużjoni sussegwentement jista' jkollha tiġi riveduta jew irtirata minhabba żviluppi matul il-proċediment amministrattiv jew ġudizzjarju;

Artikolu 3

Rappurtar inizjali

1. L-Istati Membri jirrapportaw l-irregolaritajiet lill-Kummissjonijiet:
 - (a) jaffettwaw ammont ta' iktar minn EUR 10 000 f'kontribuzzjoni mill-Fondi;
 - (b) kienu s-suġġett ta' konklużjoni amministrattiva jew ġudizzjarja primarja.
2. Fir-rapport inizjali l-Istati Membri jipprovdu l-informazzjoni li ġejja:
 - (a) il-fond, l-għan, il-kategorija jew reġjun fejn xieraq, l-isem u n-numru tal-Kodiċi Komuni ta' Identifikazzjoni ("CCI") tal-prijorità, il-programm operattiv u tal-operazzjoni kkonċernati;
 - (b) l-identità tal-persuni fiżiċi jew ġuridiċi involuti, jew tat-tnejn li huma, jew ta' kull entità oħra li kellha rwol fit-twettiq tal-irregolarità, minbarra fejn dik l-informazzjoni ma tkunx rilevanti għall-finijiet tal-ġlieda kontra l-irregolaritajiet, minhabba n-natura tal-irregolarità kkonċernata;
 - (c) ir-reġjun jew iż-zona fejn tkun seħhet l-operazzjoni, identifikati bl-użu ta' informazzjoni xierqa, bhalma hu l-livell NUTS;
 - (d) id-dispożizzjoni jew id-dispożizzjonijiet li ġew miksurta;
 - (e) id-data u s-sors tal-ewwel informazzjoni li wasslet biex ikun hemm is-suspett li saret irregolarità;
 - (f) il-prattiki użati biex titwettaq l-irregolarità;

- (g) fejn xieraq, jekk il-prassi twassalx għal suspett ta' frodi;
- (h) il-mod li bih giet magħrufa l-irregolarità;
- (i) fejn xieraq, l-Istati Membri u l-pajjiżi terzi involuti;
- (j) il-perjodu li matulu twettqet l-irregolarità, jew id-data tta' meta twettqet l-irregolarità;
- (k) id-data li fiha kienet stabbilita l-konkluzjoni amministrattiva jew ġudizzjarja primarja;
- (l) l-ammont totali tan-nefqa tal-operazzjoni kkonċernata, espress f'termini tal-kontribuzzjoni tal-Unjoni, ta' dik nazzjonali u ta' dik privata;
- (m) l-ammont milqut mill-irregolarità espress f'termini tal-kontribuzzjoni tal-Unjoni u ta' dik nazzjonali;
- (n) f'każ ta' suspett ta' frodi u fejn ma sar ebda hlas tal-kontribuzzjoni pubblika lill-benefiċjarju, l-ammont li kien se jithallas indebitament kieku l-irregolarità ma gietx identifikata espress f'termini tal-kontribuzzjoni tal-Unjoni u tal-kontribuzzjoni nazzjonali;
- (o) in-natura tan-nefqa irregolari;
- (p) is-sospensjoni tal-pagamenti, fejn applikabbli, u l-possibbiltà tal-irkuprar ta' ammonti mħallsa.

3. B'deroga mill-paragrafu 1, l-Istati Membri ma jirrappurtawx lill-Kummissjoni dawk l-irregolaritajiet imsemmija fit-tieni subparagrafu tal-Artikolu 122(2) tar-Regolament (UE) Nru 1303/2013.

Fil-każijiet l-oħra kollha, b'mod partikolari dawk li jippreċedu l-falliment jew fil-każijiet ta' suspett ta' frodi, l-irregolaritajiet li jiġu magħrufa u l-miżuri preventivi u korrettivi marbuta magħhom għandhom jiġu rrappurtati lill-Kummissjoni.

4. L-irregolaritajiet relatati mal-programmi operattivi fil-qafas tal-għan ta' kooperazzjoni territorjali Ewropea għandhom jiġu rrappurtati mill-Istat Membru fejn il-benefiċjarju jagħmel in-nefqa sabiex tkun implimentata l-operazzjoni. L-Istat Membru jinforma lill-awtorità ta' ġestjoni, lill-awtorità ta' ċertifikazzjoni għall-programm u lill-awtorità ta' verifika.

5. Jekk id-dispożizzjonijiet nazzjonali jipprovdu għall-kunfidenzjalità tal-investigazzjonijiet, il-komunikazzjoni tal-informazzjoni tkun soġġetta għall-awtorizzazzjoni tat-tribunal, qorti jew korp iehor kompetenti skont ir-regoli nazzjonali.

Artikolu 4

Rappurtar ta' segwitu

1. Fejn parti mill-informazzjoni li tissema fl-Artikolu 3(2), b'mod partikolari l-informazzjoni li tikkonċerna l-prattiki użati biex titwettagħ l-irregolarità u l-mod li bih tkun giet skoperta, ma tkunx disponibbli jew tkun teħtieġ rettifika, l-Istati Membri jipprovdu l-informazzjoni nieqsa jew korretta fir-rapporti ta' segwitu tal-irregolaritajiet li jipprezentaw lill-Kummissjoni.

2. L-Istati Membri jzommu lill-Kummissjoni infurmata dwar il-bidu, il-konkluzjoni jew l-abbandun ta' kull proċeduri jew proċedimenti, għall-impożizzjoni ta' miżuri amministrattivi, pieni amministrattivi jew sanzjonijiet kriminali fir-rigward tal-irregolaritajiet irrappurtati, kif ukoll l-eżitu ta' dawk il-proċeduri jew il-proċedimenti. Fir-rigward tal-irregolaritajiet li għalihom ikunu ġew imposti pieni, l-Istati Membri jindikaw ukoll dan li ġej:

- (a) jekk il-penali humiex ta' natura amministrattiva jew kriminali;
- (b) jekk il-penali jirriżultawx minn ksur tal-liġi tal-Unjoni jew nazzjonali u dettalji dwar il-penali;
- (c) jekk ġiex stabbilit li kien hemm frodi.

3. Fuq talba bil-miktub tal-Kummissjoni, l-Istat Membru jipprovdni informazzjoni fir-rigward ta' irregolarità speċifika jew grupp ta' irregolaritajiet.

Artikolu 5

Użu u pproċessar ta' informazzjoni

1. Il-Kummissjoni tista' tuża kull informazzjoni ta' natura ġenerali jew operattiva pprovduta mill-Istati Membri skont dan ir-Regolament biex tagħmel analiżi tar-riskju, bl-appoġġ tat-teknoloġija informatika, u tista', fuq il-bażi tal-informazzjoni miksuba, tipproduċi rapporti u tiżviluppa sistemi li jservu biex jidentifikaw ir-riskji b'mod iktar effettiv.
2. L-informazzjoni mogħtija skont dan ir-Regolament tiġi koperta mill-kunfidenzjalità professjonali u tkun protetta bl-istess mod bħalma tkun protetta mil-legiżlazzjoni nazzjonali tal-Istat Membru li pprovdha u mid-dispożizzjonijiet applikabbli għall-istituzzjonijiet tal-Unjoni. L-Istati Membri u l-Kummissjoni jiehdu l-prekawzjonijiet neċessarji biex jiżguraw li l-informazzjoni tibqa' kunfidenzjali.
3. L-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 2 ma tistax, b'mod partikolari, tintbagħat lill-persuni hlief dawk fl-Istati Membri jew fl-istituzzjonijiet tal-Unjoni li d-dmirijiet tagħhom jeħtieġu li jkollhom aċċess għaliha, sakemm l-Istat Membru li jkun qed jipprovdha ma jkunx ta l-kunsens speċifiku tiegħu.
4. L-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 2 ma tista' tintuża għall-ebda skop iehor għajr il-harsien tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni sakemm l-awtoritajiet li pprovdew l-informazzjoni ma jagħtux il-kunsens speċifiku tagħhom.

Artikolu 6

Dhul fis-seħh

Dan ir-Regolament jidhul fis-seħh l-għada tal-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-8 ta' Lulju 2015.

Għall-Kummissjoni
Il-President
Jean-Claude JUNCKER